

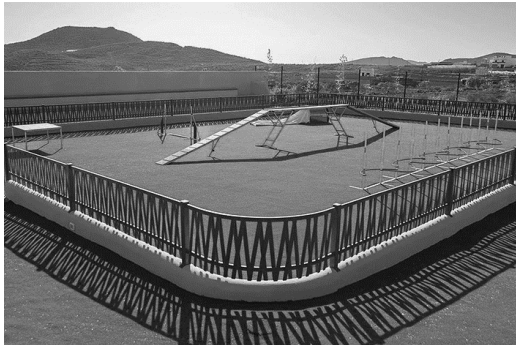
Bijlage VMBO-KB
2018

tijdvak 2

Spaans CSE KB

Tekstboekje

Mascots, un resort especial



Mascots es el primer hotel resort de Tenerife construido para mascotas, concretamente perros y gatos. El objetivo es que el animal disfrute con comodidad de su estancia lejos de sus dueños. Para ello, además de comida, la mascota recibe atención personalizada, una caseta de madera con cama y un jardín con césped artificial. Para perros hay además una hora diaria de juego en el exterior o en el parque acuático, peluquería, aromaterapia y pedicura, entre otros servicios. Un servicio extraordinario es la pista de entrenamiento y escuela de cachorros, donde se ofrecen clases particulares y en grupo.

Los precios en *Mascots* para perros están entre los 22 y 27 euros por noche, más costes extras para los tratamientos especiales. Y para gatos, entre los 8 y 10 euros.

adaptado de: www.eldia.es, 16-12-2016

Carta a la revista *Bravo*



Hola Bravo:

Mira lo que me ha pasado. Estaba con mis amigas en un centro comercial. Después de ver las tiendas, fuimos a comer a una hamburguesería. En la mesa de al lado había un grupo de chicos muy guapos, incluido el chico de mis sueños, y ¡nos miraban todo el tiempo! Mis amigas y yo intentamos actuar con normalidad, pero los chicos todavía me miraban a mí y se reían.

Yo pensaba: ¿qué pasa? Entonces comprendí que tenía la boca y la barbilla¹⁾ llenas de ketchup... ¡qué vergüenza! Me limpié muy rápido con una servilleta pero fue demasiado tarde... Los chicos ya me estaban llamando 'Miss morritos'²⁾ de ketchup'.

Sara (14)

adaptado de: Bravo, 2015

noot 1 la barbilla = de kin

noot 2 los morritos = de lippen

Carolina Marín

Este domingo la española Carolina Marín se ha convertido en la campeona del mundo de bádminton. Ha ganado de la 'número uno' del *ranking* mundial, la china Xuerui Li. Es la primera vez que se ve un éxito así en el bádminton español. Carolina está ahora en Madrid y responde a algunas preguntas de la revista *20minutos*.



(1) ¿Cuántas entrevistas das por día?

En un día normal, ninguna. Pero hoy tengo muchas entrevistas. ¡Llevo un día de locura!

(2) ¿Ganas mucho en los torneos?

Depende. Hay muchos torneos, como este campeonato mundial, en el que el premio no es en metálico¹. Recibimos becas que sirven para financiar estudios en el futuro. Me parece una buena recompensa por mi esfuerzo.

(3) ¿De dónde viene tu amor por el bádminton?

Desde niña me dedicaba a bailar flamenco. Un día, con 8 años, una amiga me invitó a una pista de bádminton y desde aquel momento empecé a practicarlo. Pasados los años, a los 12, tuve que elegir una de las dos cosas. Y elegí el bádminton.

(4) ¿Qué significa el tatuaje que tienes en la muñeca?

Son los arcos olímpicos. Me prometí un día que, si participaba en unos Juegos Olímpicos, me haría un tatuaje. Después de Londres, cumplí la promesa. Me lo hice en la muñeca izquierda porque es la mano izquierda con la que golpeo el volante².

(5) ¿Tienes una meta en la vida?

En este momento ser la mejor jugadora de bádminton y en el futuro ser la mejor fisioterapeuta. Mi plan es dejar el bádminton profesional y empezar a estudiar fisioterapia dentro de un par de años.

adaptado de: www.20minutos.es, 31-05-2015

noot 1 en metálico = in contant geld

noot 2 el volante = de badminton shuttle

Bicicletas en España



(1) En España algunos creen que la bicicleta está destinada solo a paseos de los domingos con buen tiempo, pero no es así. Últimamente cada vez más personas cogen la bici en vez del coche para ir al trabajo o al instituto. La gente que vive en las ciudades grandes hoy en día valora más una vida tranquila y prefiere medios de transporte más sanos y ecológicos. Las bicicletas no son solamente para el verano, son para todo el año.

(2) Con esta nueva cultura urbana tener coche parece molestar. Es cada vez más difícil defender el uso de esa máquina que pesa más de una tonelada, consume gasolina que cuesta mucho y a veces nos traslada no más de unos diez kilómetros por día. Demasiado caro, demasiadas faltas mecánicas, demasiadas multas, demasiados atascos y problemas de aparcamiento.

(3) La vuelta a la bicicleta – el viejo invento de finales del siglo 19 – es más que solo una moda. Las estadísticas lo muestran. En España ya se venden más bicicletas (780.000) al año que coches (700.000). En otros países europeos se venden dos veces más bicicletas que coches. En Holanda un 24% de la movilidad consiste en el uso de la bicicleta. Mucho más que en España – solo un 3% – pero el porcentaje sube rápidamente.

(4) Se venden bicicletas deportivas, de paseo, de montaña, *vintage*, plegables, incluso eléctricas. Pero si queremos conseguir que más gente cambie el coche por una bicicleta hay que reformar la mentalidad en la calle. Los conductores de coches tienen que aceptar a los ciclistas como vehículos con iguales o más derechos que el coche. Y los ciclistas tienen que ir en bici con mucho cuidado y respetar las reglas de tráfico.

adaptado de: www.veinteminutos.es, 27-12-2013

¿El dinero es foco de bacterias?



Unos estudios realizados han demostrado que el cobre¹⁾ de las monedas mata las bacterias. Y en los billetes, solo una pequeña cantidad de bacterias puede sobrevivir.

En cambio, tienes que tener cuidado con otras cosas que guardas en el bolso. Cosas normales como el pintalabios, la máscara de pestañas o las cremas son un auténtico foco de bacterias.

adaptado de: Clara, sin fecha

noot 1 el cobre = het koper

El *facekini*, la nueva prenda para la playa



¿Qué es el *facekini*? Es una bizarra tendencia que de nuevo es noticia en China. Es una máscara de nailon que cubre toda la cabeza y tiene dos agujeros para los ojos, uno para la nariz y uno para la boca. Este invento tiene el objetivo de ser utilizado en la playa para protegerse del sol. La primera aparición de la prenda fue en el 2006 y se ha introducido de nuevo: ha ganado popularidad en los últimos años, entre las mujeres mayores.

adaptado de: redaccion@elsiglo.com, 02-06-2015

Álvaro Soler

El barcelonés Álvaro Soler, de 24 años, es un chico normal que ha colocado su primer *single* en las primeras posiciones de ventas de toda Europa. Álvaro no podía imaginarse que la canción 'El mismo sol' le daría tanto éxito y le iba a convertir en un artista internacional.



(1) Su historia es importante, porque su vida se refleja en las letras que escribe y en la música que compone. Su familia emigró al Japón cuando Álvaro tenía diez años. Se formó con la multiculturalidad, algo que ha influido en su carácter y ha condicionado su forma de ver la vida. Su canción 'El mismo sol' es un canto a la tolerancia dentro del mundo global.

(2) Además de catalán y castellano, Álvaro habla inglés, francés, alemán, japonés e italiano. Los idiomas le han sido de gran ayuda, algo que en España podría servir de inspiración. "La gente debería hablar mejor el inglés y tener profesores nativos", afirma sin dudar. No obstante, él ha decidido cantar en español y abrirse mercado en el mundo con 'Eterno agosto', su primer álbum. En el futuro cantará quizás en catalán, pero por ahora esa lengua no entra en sus proyectos.

(3) Desde su juventud se interesa por la música, aunque cursó Ingeniería Industrial para ser diseñador de coches. "Ese era mi sueño", explica entre risas. Trabajó de chófer, de azafato, como recepcionista en congresos y hasta de repartidor de pasteles. Álvaro se dio un período de dos años para triunfar en el mundo de la música y afortunadamente, sus planes han salido bien.

(4) La cantante Jennifer López escuchó su popular canción 'El mismo sol' y contactó con él para hacer juntos un dueto. "Es perfeccionista y una dura trabajadora. Cuando estuve con ella noté que llevaba un montón de cosas en la cabeza", recuerda sobre la diva neoyorquina. Con ella rodó el videoclip de 'El mismo sol' en Nueva York, y además actuaron juntos en un colosal *show* en Las Vegas, en el que el público se quedó entusiasmado.

(5) La revista *Billboard* incluyó su canción dentro de la lista de las diez canciones latinas más importantes del 2015. Su nombre ha aparecido en los medios americanos, aunque la auténtica revolución ha sido en Europa. Álvaro no se puede explicar el éxito de 'El mismo sol' en países tan distintos como Finlandia, Armenia, Eslovenia, Francia o Kazajistán. Pero de todos los lugares a los que ha llegado su voz, el impacto que ha causado en Italia es el mayor. Allí es un verdadero ídolo para sus fans.

(6) A pesar de la fama, los viajes y la cantidad de países visitados, Álvaro sigue siendo un chico normal. Amante de la gastronomía y apasionado de la cocina española, Álvaro no pasa por Barcelona sin comerse una butifarra catalana¹⁾. "También me llevo muchas veces jamón en la maleta", comenta entre risas. Por el momento, su aventura musical solo ha empezado y Álvaro sigue trabajando duro para no despertar del sueño que vive.

adaptado de: www.lavanguardia.com, 13-02-2016

noot 1 la butifarra catalana = een soort Catalaanse worst

Alumnos de un colegio cuidan un huerto educativo



(1) Dentro de unos meses los alumnos del Colegio Sagrados Corazones esperan comer en el comedor escolar verduras y frutas de su propio huerto. Pero por ahora están contentos con poder llevarse a casa algunas cebollas, ajos, espinacas o lechugas de su huerto. Desde hace unas semanas, estos alumnos participan en un proyecto que combina lo educativo con lo social. El proyecto les estimula a comer alimentos saludables y ahora los alumnos reconocen que es mucho trabajo cultivar los productos que se comen todos los días.

(2) La idea del proyecto es de la profesora Julia Revuelta. El proyecto enseña a los niños cómo de una pequeña planta surgen¹⁾ verduras y frutas. Con la ayuda de la organización Cáritas, la escuela encontró un huerto y un profesor que da la “clase de huerto”.

(3) Este profesor, Imanol Cañete, les explica a los niños con mucha paciencia todo el proceso de plantación y los niños están encantados. “Mira, allí están mis cebollas”, dice un niño y señala unas plantas pequeñas. Cada niño tiene su propia esquina, que cuida con mucha atención, y espera recolectar dentro de poco su propia verdura. “Los niños creen que al día siguiente de plantar, surgen verduras y frutas. Ahora ven que esto lleva todo un proceso. Para nosotros, los profesores, eso es muy bueno porque la mejor manera de dar una clase es experimentar”, comenta Julia Revuelta.

(4) El proyecto se extiende a otras asignaturas en el colegio: en Arte Plástica decoran las macetas, en Ciencias hacen un molino de viento, un pluviómetro²⁾ y un sistema de riego y los alumnos mayores desarrollan una iniciativa empresarial³⁾.

(5) Los alumnos están entusiasmados con el proyecto porque ellos mismos producen las frutas y verduras de principio a fin. Así el valor educativo es muy grande ya que aprenden la importancia de comer productos saludables.

adaptado de: www.diariodeburgos.es, 29-01-2016

noot 1 surgir = hier: groeien

noot 2 el pluviómetro = de regenmeter

noot 3 la iniciativa empresarial = het bedrijfsplan

Una gallina en tu vida



(1) Algo nuevo para tu casa

Con regularidad hay nuevas tendencias en la vida de la gente. Un ejemplo son los huertos urbanos para gente que quiere cultivar algunas frutas y verduras en la ciudad. La última moda en ciudades como Londres o Madrid es tener tu propia gallina ponedora¹⁾. Aquí te damos un poco de información sobre esta moda.

(2) Aspectos positivos

Te levantas con hambre y, después de una buena ducha, sales a la terraza para coger un huevo todavía caliente de tu propia gallina... ¿No te parece ideal? Tener una o más gallinas domésticas es saludable y divertido. Si las cuidas bien, te dan un huevo fresco cada día.

(3) Lo que necesitas

Las gallinas necesitan unos 4 metros cuadrados para moverse y un gallinero con nido para poner los huevos y descansar. Para tener suficientes huevos de buena calidad hay tres factores importantes: unas siete horas de luz al día, agua y una buena alimentación. Aunque las gallinas comen casi de todo, lo ideal es darles maíz, lombrices²⁾, grano, hierbas o insectos. Así, una sola gallina puede poner una media de entre 220 y 240 huevos al año. Durante los dos primeros años de vida, las gallinas dan más huevos. Cuando las gallinas se hacen mayores, la cantidad de huevos que ponen es cada vez menos.

(4) Costumbres curiosas

En Londres hay un hombre que va a pasear con su gallina. Dice que la gallina así puede disfrutar de la vida exterior en libertad. Y para la seguridad de su gallina, le ha comprado un chaleco reflectante.

(5) Comentario de un experto en gallinas

Manuel Escuredo comenta que todo esto es una tontería: “Una gallina vive en cualquier sitio, no necesita 4 metros cuadrados ni siete horas de sol para poner huevos y ser feliz. Es verdad que es importante buena alimentación y también necesita poder andar fuera de la jaula. Pero ir a pasear en un chaleco reflectante es una gran tontería”.

adaptado de: Gonzoo, 2013

noot 1 la gallina ponedora = de legkip

noot 2 las lombrices = de wormen

Cuatro chicos en la comisaría

(1) Dennis, Aketza, Eneko y Miguel, cuatro chicos de Sestao (País Vasco), encontraron una cartera en la calle con 690 euros y documentos de identidad. Decidieron llevar la cartera a la comisaría. Unos días más tarde la policía devolvió la cartera y su contenido a su legítimo propietario. Este vecino de 47 años no ocultó su sorpresa al recuperar todo el dinero que había perdido.

(2) La policía recompensó a los cuatro chicos de manera original: los invitó a visitar la comisaría. Allí vieron a los agentes trabajando y todos los vehículos de la policía como coches patrulla y motos. También los agentes les mostraron la zona de detención, las celdas de aislamiento y las salas de interrogación. Además de ofrecer visita, los agentes les expresaron a los chicos su agradecimiento por devolver la cartera y les dijeron que eran un verdadero ejemplo para los jóvenes españoles.

adaptado de: www.elcorreo.com, 05-12-2014

Mi amiga fuma

¡Ayuda!

Mi amiga me ha dicho que fuma pero es un secreto. Solo tiene 15 años y quiero ayudarla a dejar de fumar, pero dice que le relaja y no piensa dejarlo. ¿Qué hago?

Irene (correo electrónico)

¡Hola, Irene!

Tienes razón, fumar solo tiene consecuencias negativas: causa enfermedades, cuesta dinero, deja mal aliento, mal olor en la ropa y manos, y encima amarillea los dientes. Habla con ella para recordarle los efectos negativos de fumar. Dile que es más fácil dejar el tabaco ahora que dentro de unos años, cuando la adicción esté establecida. Truco: sustituir los cigarrillos por cosas dulces y hacer muchos planes para estar siempre ocupada. Cuando quiera fumar, deberá hacer otra cosa: llamarte por teléfono, dar un paseo, beber agua... ¡Suerte!

Manuel López, psicólogo de Revista Bravo

adaptado de: www.bravoporti.com, agosto de 2015

Unos chicos hablan de su pandilla¹⁾



Javier (17 años)

Mi novia tiene que ser con mis amigos como es conmigo, ni muy tímida, ni muy suelta. Eso me gusta.

Gonzalo (16 años)

En general no hablamos en la pandilla de la chica que nos gusta. Si hablo de ella, lo hago con uno o dos amigos.

Jaime (17 años)

Mi novia tiene que llevarse bien con mis amigos sin ponerme celoso. Eso para mí es importante.

Álex (16 años)

Cuando estoy con mi novia junto con mis amigos, puedo ser menos cariñoso con ella. La situación es diferente, yo solo con ella o en la pandilla.

adaptado de: Bravo, 2013

noot 1 la pandilla = de vriendengroep

¿Qué puedes hacer en tu viaje a Huatulco¹⁾?

En tu próxima visita a Huatulco aprovecha la gran variedad de deportes que puedes realizar en sus fascinantes escenarios naturales. Tus vacaciones en las Bahías de Huatulco estarán llenas de diversión y aventura. La riqueza geográfica, con la sorprendente Sierra Madre del Sur, sus playas, sus islas y la abundante vegetación, crean el entorno ideal para la práctica de deportes acuáticos y turismo alternativo en Huatulco. Los siguientes son solo algunos de los deportes o excursiones que puedes hacer en tu visita a Huatulco:

Descenso en ríos

Aventúrate y siente la adrenalina al máximo con una fantástica ruta de descenso en río y contempla además el bello paisaje. Hay una gran variedad de descensos en canoas y kayaks en Huatulco. Elige la ruta que desees.



Buceo y esnórquel

Las costas de las Bahías de Huatulco cuentan con gran riqueza de playas, islotes, rocas y arrecifes coralinos, lo cual es perfecto si eres aficionado al buceo y te gusta la práctica del esnórquel. La playa La Entrega en Bahía de Santa Cruz y también la Isla de Cacaluta son excelentes lugares para explorar y ver coloridos peces y delfines.



Excursiones Todo Terreno

¿Por qué no hacer una excursión en la jungla tropical por senderos y caminos sinuosos en un fantástico vehículo todo terreno o cuatrimoto? Seguro que la adrenalina corre por tus venas. Un recorrido en cuatrimoto será una experiencia deportiva extrema que jamás olvidarás.



adaptado de: www.blog.bestday.com.mx, 25-11-2015

noot 1 Huatulco ligt in het zuidwesten van Mexico aan de kust van de Stille Oceaan.

Las mejores *apps* para estudiantes

Antes, cuando los estudiantes tenían que investigar algo, debían ir a la biblioteca. Ahora, gracias al avance de la tecnología, cada vez es más fácil encontrar información. Además, existen cientos de *apps* que te pueden ayudar a tener una vida más sencilla para estudiar. Aquí abajo te presentamos varias *apps* que todo estudiante debe tener en su *smartphone* o tableta:

***Apps* para facilitar el contenido del estudio**

1-RealCalc

Si has dejado la calculadora en casa y necesitas resolver varias ecuaciones, no te preocupes. Esta *app* tiene las mismas funciones que una calculadora científica.

2-Babylon

Con esta *app* podrás traducir en 75 idiomas una palabra. Además, puedes saber exactamente su significado gracias a su diccionario interno.

***Apps* para organizar el tiempo**

3-My Study Life

Si olvidas las cosas o te gusta mantener organizada tu agenda, puedes descargar esta *app*. En ella puedes anotar las fechas de entrega de trabajos o de exámenes.

4-SlfCtrl

¿Cuántas veces te ha pasado que empiezas a estudiar, pero te distraes al entrar en tus redes sociales? Con esta *app* puedes bloquear ciertas páginas durante un tiempo determinado y así puedes concentrarte solamente en el estudio.

adaptado de: www.n-punto.com, 18-03-2016